

Ecole du Chat Perché  
Ecole Jacques Prévert Maternelle  
LOUVIERS

## Références aux programmes

- **Une école qui accueille les enfants et leurs parents dans le respect mutuel de chacun**

Dès l'accueil de l'enfant à l'école, un dialogue régulier et constructif s'établit entre enseignants et parents ; il exige de la confiance et une information réciproques. Pour cela, l'équipe enseignante définit des modalités de relations avec les parents, dans le souci du bien-être et d'une première scolarisation réussie des enfants et en portant attention à la diversité des familles.

- **Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions : Eveiller à la diversité linguistique**

À l'école maternelle, les élèves vont découvrir l'existence de langues, parfois très différentes de celles qu'ils connaissent. Dans des situations ludiques (jeux, comptines...) ou auxquelles ils peuvent donner du sens (DVD d'histoires connues par exemple), ils prennent conscience que la communication peut passer par d'autres langues que le français : par exemple les langues étrangères (dont celles qui sont parlées dans les familles ou par leurs camarades).

L'éveil à la diversité linguistique constitue le tout premier contact avec la pluralité des langues dans le cadre scolaire. Il est important de valoriser la langue d'origine des enfants multilingues, ou non francophones. Leur présence dans une classe permet à l'enseignant d'éveiller tous les élèves à la diversité linguistique et de leur faire découvrir très tôt que le multilinguisme est une richesse.

## Descriptif de la situation

Suite à la formation en constellation Langage, pour les équipes de Jacques Prévert Maternelle et Chat Perché, avec Catherine Caviale et Isabelle Corsi, enseignante UPE2A, les rencontres et les échanges autour du plurilinguisme ont fait apparaître le besoin et le souhait de créer un espace interculturel espace de partage et d'échanges autour des livres dans diverses langues parlées à la maison ou non, nommé ELO (Espace Langues Origine). Il s'agit de vivre la diversité des langues et des cultures comme une richesse. On pourra y retrouver des livres audio ou non dans différentes langues. Il s'agit pour les enfants et les parents, de s'autoriser à parler sa première langue et aussi la langue de l'école. Il s'agit d'inscrire le livre comme médiateur entre les lieux (école / maison) et les langues (Toutes les langues y compris le français) et comme support à la parentalité. Des livres plurilingues sont accessibles aux familles, dans différentes langues (français, turque, arabe, anglais, ...). Les parents sont accueillis par Isabelle Corsi, enseignante UPE2A et Gwenaëlle Monflier, Psychologue scolaire. Les enseignant.e.s se relaient également pour échanger avec les parents. Un coin convivial et accueillant a été pensé dans les deux écoles pour inviter les parents à partager un moment de lecture avec leur enfant. Ce projet a été possible également grâce au partenariat avec la médiathèque de Louviers. Un espace ELO y est maintenant proposé également.



## Bénéfice pour les élèves dans les apprentissages

- **Une transition entre la maison et l'école pour une entrée sereine en classe**
- **Un partenariat entre l'école et les familles, une confiance mutuelle qui rassure et encourage les élèves**
- **Une découverte des langues des autres élèves, une prise en compte de la langue de la maison**

Interview des acteurs du projet : <https://pod.ac-normandie.fr/mission-maternelle-27/video/42208-projet-elo-louviersmp4/>

Réalisé par Delphine IMENEURAET, Conseillère pédagogique généraliste – circonscription de LOUVIERS

